

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК С ЛЕГКОСТЬЮ

Т. В. ИВЧЕНКО

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

НОВЫЙ САМОУЧИТЕЛЬ

+ аудиоприложение

The logo for the publisher 'Lingua' features a stylized quill pen nib above the word 'Lingua' written in a cursive, handwritten-style font.

Издательство АСТ
Москва

УДК 811.581(075.4)

ББК 81.2Кит-9

И17

Ивченко, Тарас Викторович.

И17 Китайский язык. Новый самоучитель + аудиоприложение / Т. В. Ивченко. — Москва: Издательство АСТ, 2024. — 640 с. — (Иностраннный язык с легкостью).

ISBN 978-5-17-165615-7

Тарас Викторович Ивченко — доктор филологических наук (Ph. D.), профессор Кафедры восточных языков Института лингвистики РГГУ, директор Института Конфуция РГГУ. Самоучитель состоит из 22 уроков. В каждом уроке представлены основные грамматические темы и полезная лексика, необходимая в повседневном общении. Для отработки практических навыков предлагаются упражнения с ответами, которые озвучены носителем языка и доступны на сайте издательства.

Книга адресована всем, кто хочет овладеть основами китайского языка.

УДК 811.581(075.4)

ББК 81.2Кит-9

© Ивченко Т. В., 2024

© ООО «Издательство АСТ», 2024

ISBN 978-5-17-165615-7



*Издание для дополнительного образования
Для широкого круга читателей*

Иностраннный язык с легкостью

Ивченко Тарас Викторович

КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК. НОВЫЙ САМОУЧИТЕЛЬ

+ аудиоприложение

Заведующий редакцией *К. В. Игнатъев*. Руководитель направления *Е. В. Окошкينا*
Редактор *В. В. Пономарева*. Технический редактор *Н. А. Чернышева*

Макет и компьютерная верстка *И. В. Гришина*

Подписано в печать 22.07.2024. Формат 76x108/32. Печать офсетная. Гарнитура Newton.


Бумага газетная. Усл. печ. л. 30,4. Тираж экз. Заказ .

Произведено в Российской Федерации. Изготовлено в 2024 г.

Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»

129085, Российская Федерация, г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, стр. 1,
комн. 705, пом. 1, этаж 7

Наш электронный адрес: www.ast.ru • E-mail: ask@ast.ru

Ищите новинки редакции  здесь: <http://ast.ru/redactions/lingua>

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 - книги, брошюры печатные

Ресей Федерациясында өндірілген

Өндіруші: «Издательство АСТ» ЖШК 129085, Ресей Федерациясы, Звездный бульвары, 21-үй,
1-құрылыс, 705-бөлме, 1-үй-жай, 7-кабат. Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru. E-mail: ask@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий в Республике Казахстан —
ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы. Казахстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республи-
касында наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл — «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский
көш., 3-а». Б. литері офис 1. Тел.: 8 (727) 251 59 90, 91, факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107;

E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz. Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген жылы: 2024
Өнімнің жарамдылық; мерзімі шектелмеген. Сертификаттауға жатпайды

| СОДЕРЖАНИЕ |

| | |
|--|-----------|
| Предисловие | 23 |
| 第一课 Урок 1..... | 19 |
| 一, 语音 Фонетика | 19 |
| 1. 汉语 Китайский язык | 29 |
| 2. 汉语拼音字母 Китайский фонетический алфавит пиньинь | 29 |
| 3. 发音器官图 Схема строения речевого аппарата | 29 |
| 4. 音节 Структура китайского слога | 30 |
| 5. 声母 Инициали: b p d t g k h | 30 |
| 6. 韵母 Финали: a o e | 32 |
| 7. 声调 Тоны | 32 |
| 二, 汉字 Иероглифика | 33 |
| 1. 汉字的笔画 Иероглифические черты | 33 |
| 2. 书写笔画注意事项 Основные принципы написания иероглифических черт | 34 |
| 3. 笔顺知识 Правила порядка черт | 35 |
| 三, 练习 Упражнения | 36 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 36 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 37 |
| 四, 你知道吗 Знаете ли вы. Китайский язык и путунхуа .. | 38 |
| 第二课 Урок 2..... | 39 |
| 一, 语音 Фонетика | 39 |
| 1. 声母 Инициали: m f n l | 39 |
| 2. 韵母 Финали: i u ü | 39 |
| 3. 音节的拼写规则 Правила записи слогов в пиньинь и некоторые особенности их произнесения | 40 |
| 二, 汉字 Иероглифика | 40 |
| 1. 汉字的笔画 Иероглифические черты | 40 |

| | |
|---|-----------|
| 2. 书写笔画注意事项 Основные принципы написания иероглифических черт | 41 |
| 3. 笔顺知识 Правила порядка черт | 41 |
| 4. 汉字结构 Структура иероглифа | 42 |
| 5. 汉字表 Таблица иероглифов | 43 |
| 三, 练习 Упражнения | 44 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 44 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 45 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 46 |
| 四, 你知道吗 Знаете ли вы. Китайские иероглифы | 46 |
| 第三课 你好! Урок 3. Здравствуй! | 48 |
| 一, 课文 Текст (问候 Приветствие) | 48 |
| 二, 新词语 Новые слова | 48 |
| 三, 注释 Комментарии | 48 |
| 四, 语音 Фонетика | 49 |
| 1. 音节 Структура китайского слога | 49 |
| 2. 韵母 Финали: ai ei ao ou uo an en in | 49 |
| 3. 音节的拼写规则 Правила записи слогов в пиньинь | 51 |
| 4. 声调 Тоны | 51 |
| 五, 汉字 Иероглифика | 52 |
| 1. 汉字的笔画 Иероглифические черты | 52 |
| 2. 笔画组合关系 Способы комбинации черт в иероглифе | 53 |
| 53 3. 书写笔画注意事项 Основные принципы написания иероглифических черт | 53 |
| 4. 笔顺知识 Правила порядка черт | 53 |
| 5. 汉字结构及类型 Типы графической структуры иероглифов | 54 |
| 6. 汉字表 Таблица иероглифов | 55 |
| 7. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 55 |
| 三, 练习 Упражнения | 56 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 56 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 58 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 59 |
| 七、你知道吗 Знаете ли вы. Происхождение и эволюция начертания иероглифов | 60 |

| | |
|--|-----------|
| 第四课 您是赵老师吗? Урок 4 Вы учитель Чжао?..... | 61 |
| 一, 课文 Текст (初次见面 Первая встреча)..... | 61 |
| 二, 新词语 Новые слова | 61 |
| 专名 Имена собственные | 62 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 62 |
| 三, 注释 Комментарии | 62 |
| 四, 语音 Фонетика | 63 |
| 1. 声母 Инициали: z c s zh ch sh r | 63 |
| 2. 韵母 Финали: i ang eng ing ong er | 64 |
| 3. 音节的拼写规则 Правила записи слогов в пиньинь .. | 66 |
| 4. 声调 Тоны | 66 |
| 五, 汉字 Иероглифика | 67 |
| 1. 汉字的笔画 Иероглифические черты | 67 |
| 2. 书写笔画注意事项 Основные принципы написания иероглифических черт | 68 |
| 3. 笔顺知识 Правила порядка черт | 68 |
| 4. 汉字的结构: 偏旁与部首 Структура иероглифа: графема и ключ | 69 |
| 5. 汉字表 Таблица иероглифов | 70 |
| 6. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 70 |
| 7. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 71 |
| 六, 语法 Грамматика | 71 |
| Грам. 1 “是”字句 Предложение с глаголом 是 shì ‘быть, являться’ | 71 |
| Грам. 2 是非问句 Общий вопрос | 71 |
| Грам. 3 人称代词 Личные местоимения (I) | 72 |
| 三, 练习 Упражнения | 72 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 72 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 75 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 76 |
| 4. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу | 78 |
| 5. 交际练习 Коммуникативные упражнения | 78 |

| | |
|---|-----------|
| 第五课 这是什么? 那是谁? Урок 5 Что это? Кто тот (человек)? | 79 |
| 一, 课文Текст | 79 |
| 二, 新词语 Новые слова | 80 |
| 专名 Имена собственные | 80 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 81 |
| 三, 注释 Комментарии | 81 |
| 四, 语音Фонетика | 82 |
| 1. 声母 Инициалы: j q x | 82 |
| 2. 韵母 Финалы: ia ie üe ue un | 82 |
| 五, 汉字 Иероглифика | 84 |
| 1. 汉字结构及类型 Типы графической структуры иероглифов | 84 |
| 2. 笔顺知识 Порядок написания черт | 84 |
| 3. 汉字表 Таблица иероглифов | 85 |
| 4. 偏旁变化的若干规则 Некоторые принципы модификации написания графем в составе сложного знака | 86 |
| 5. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 86 |
| 6. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 87 |
| 六, 语法 Грамматика | 88 |
| Грам. 1 指示代词 Указательные местоимения | 88 |
| Грам. 2 特指问句 Специальный вопрос | 88 |
| Грам. 3 定语 Определение (1) | 89 |
| Грам. 4 Частица 呢 | 90 |
| 三, 练习 Упражнения | 90 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 90 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 93 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 94 |
| 4. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу | 97 |
| 5. 交际练习 Коммуникативные упражнения | 97 |
| 八, 你知道吗 Знаете ли вы. Фоноидеогаммы | 98 |

| | |
|--|------------|
| 第六课 她是你的女朋友吗? Урок 6 Она твоя подруга? ... | 100 |
| 一, 课文 Текст | 100 |
| 二, 新词语 Новые слова | 101 |
| 专名 Имена собственные | 102 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 103 |
| 三, 注释 Комментарии | 103 |
| 四, 语音 Фонетика | 104 |
| 1. 韵母 Финали: iong i(o)u ün ün | 104 |
| 2. 音节的拼写规则 Правила записи в алфавите пиньинь | 105 |
| 3. 轻声 Легкий или нейтральный тон | 106 |
| 五, 汉字 Иероглифика | 107 |
| 1. 笔顺补充规则 Дополнительные правила порядка черт | 107 |
| 2. 汉字表 Таблица иероглифов | 108 |
| 3. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 109 |
| 4. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 110 |
| 六, 语法 Грамматика | 110 |
| Грам. 1 正反问句 Утвердительно-отрицательная форма общего вопроса | 110 |
| Грам. 2 定语 Определение (2) | 111 |
| Грам. 3 副词“也” Наречие 也 ‘тоже’ | 113 |
| Грам. 4 形容词谓语句 Предложения с прилагательным в роли сказуемого | 113 |
| 三, 练习 Упражнения | 114 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 114 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 117 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 118 |
| 4. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу | 123 |
| 5. 交际练习 Коммуникативные упражнения | 124 |

| | |
|---|------------|
| 第七课 你认识不认识他? Урок 7 Ты его знаешь?..... | 125 |
| 一, 课文 Текст Считаем по-китайски: Числительные | |
| от 1 до 10 | 125 |
| 二, 新词语 Новые слова | 126 |
| 专名 Имена собственные | 128 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 128 |
| 三, 注释 Комментарии | 129 |
| 四, 语音 Фонетика | 129 |
| 1. 韵母 Финали: iao uai u(e)i uan uang ueng | 129 |
| 2. 音节的拼写规则 Правила записи произношения в системе фонетического алфавита пиньинь | 130 |
| 3. “一”的变调 Изменение тона числительного 一 ‘один’ | 130 |
| 4. 指示代词口语音变现象 Разговорный вариант произнесения указательных местоимений | 131 |
| 5. 四声组合规则 Правила комбинации тонов | 131 |
| 五, 汉字 Иероглифика | 132 |
| 1. 汉字表 Таблица иероглифов | 132 |
| 2. 偏旁变化的若干规则 Некоторые принципы модифика- ции написания графем в составе сложного знака ... | 133 |
| 3. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 133 |
| 4. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 133 |
| 六, 语法 Грамматика | 134 |
| Грам. 1 人称代词和代词 Личные местоимения (2) ... | 134 |
| Грам. 2 量词 Счетные слова | 135 |
| Грам. 3 有字句 Предложения наличия с глаголом 有 (1) | 136 |
| Грам. 4 用“几”、“多少”问数目 Вопросительные местоимения 几 jǐ ‘сколько’ и 多少 duōshao ‘сколько’ | 137 |
| Грам. 5 副词 “都” Наречие 都 ‘все, всё’ | 138 |
| 三, 练习 Упражнения | 138 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 138 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 141 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 142 |

4. 阅读练习 Отработайте чтение текста, ответьте на вопросы148
5. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу149
6. 交际练习 Коммуникативные упражнения149

第八课 您贵姓? Урок 8 Как Вас зовут?150

- 一, 课文 Текст (初次见面, 自我介绍 Знакомство, рассказ о себе)150
- 二, 新词语 Новые слова151
- 专名 Имена собственные153
- 补充生词 Дополнительная лексика153
- 三, 注释 Комментарии153
- 四, 汉字 Иероглифика156
 1. 汉字表 Таблица иероглифов156
 2. 偏旁的变体 Варианты написания графем157
 3. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно158
- 五, 语法 Грамматика158
 - Грам. 1 “吧”助词 Частица 吧 (1)158
 - Грам. 2 汉语的词序 Порядок слов в китайском предложении (1)158
 - Грам. 3 “一下”的用法 Употребление слова 一下159
 - Грам. 4 双宾动词 Глаголы с двумя дополнениями160
 - Грам. 5 数字的读法 Чтение числительных160
- 三, 练习 Упражнения161
 1. 语音练习 Фонетические упражнения161
 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения162
 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения162
 4. 阅读练习 Отработайте чтение текста, ответьте на вопросы168
 5. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу168
 6. 交际练习 Коммуникативные упражнения169

| | |
|--|------------|
| 第九课 你是哪里人? Урок 9 Ты откуда? | 170 |
| 一, 课文 Текст (你家在哪儿 где ты живешь) | |
| (认识新同事 знакомство с новыми коллегами) | 170 |
| 二, 新词语 Новые слова | 171 |
| 专名 Имена собственные | 173 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 173 |
| 三, 注释 Комментарии | 174 |
| 四, 语音 Фонетика | 176 |
| 1. 儿化音 Эризованные финали | 176 |
| 五, 汉字 Иероглифика | 177 |
| 1. 汉字表 Таблица иероглифов | 177 |
| 2. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 178 |
| 3. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 178 |
| 六, 语法 Грамматика | 178 |
| Грам. 1 动词“在” Глагол 在 | 178 |
| Грам. 2 疑问代词“哪”和“什么”比较 Вопросительные местоимения 哪 ‘который’ и 什么 ‘что, какой’ | 179 |
| Грам. 3 副词“更”的用法 Употребление наречия 更 | 180 |
| Грам. 4 处所代词 Местоимения со значением места | 180 |
| Грам. 5 副词“怎么”的用法 Употребление наречия 怎么 | 182 |
| Грам. 6 “太+形容词+了”结构 Конструкция 太+ прил. + 了 | 182 |
| 三, 练习 Упражнения | 182 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 182 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 183 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 184 |
| 4. 阅读练习 Отработайте чтение текста, ответьте на вопросы | 191 |
| 5. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу | 192 |
| 6. 交际练习 Коммуникативные упражнения | 192 |
| 7. 听力练习 Аудирование | 193 |

| | |
|--|------------|
| 第十课 你的爱好是什么? Урок 10 Какое у тебя хобби?..... | 194 |
| 一, 课文 Текст (谈爱好 разговор о хобби) | 194 |
| 二, 新词语 Новые слова | 196 |
| 补充生词 Дополнительная лексика..... | 198 |
| 三, 注释 Комментарии..... | 198 |
| 五, 汉字 Иероглифика | 200 |
| 1. 汉字表 Таблица иероглифов | 200 |
| 2. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 200 |
| 3. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 201 |
| 六, 语法 Грамматика..... | 201 |
| Грам. 1 单句词序: 时间词的位置 Порядок слов в простом предложении: обстоятельство времени (1) ... | 201 |
| Грам. 2 介词与介词结构 Предлоги и предложные конструкции..... | 202 |
| Грам. 3 含动词“有”的形容词 Прилагательные, в состав которых входит глагол 有..... | 203 |
| Грам. 4 连动句 Многоглагольные предложения (1) ... | 203 |
| Грам. 5 宾语前置 Вынос дополнения в начало предложения..... | 204 |
| 三, 练习 Упражнения..... | 204 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения..... | 204 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения..... | 205 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 206 |
| 4. 阅读练习 Отработайте чтение текста, ответьте на вопросы | 212 |
| 5. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу | 213 |
| 6. 交际练习 Коммуникативные упражнения | 214 |
| 7. 听力练习 Аудирование..... | 214 |
| 第十一课 你家有几口人? Урок 11 Сколько у тебя человек в семье?..... | 215 |
| 一, 课文 Текст (谈家人聊家事 разговоры о семье) ... | 215 |
| 二, 新词语 Новые слова | 216 |

| | |
|---|-----|
| 专名 Имена собственные | 217 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 218 |
| 三, 注释 Комментарии | 219 |
| 四, 汉字 Иероглифика | 221 |
| 1. 汉字表 Таблица иероглифов | 221 |
| 2. 偏旁变化的若干规则 Некоторые принципы модификации написания графем в составе сложного знака | 221 |
| 3. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 222 |
| 4. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 222 |
| 六, 语法 Грамматика | 222 |
| Грам. 1 选择疑问句 与“还是”、“或者”的用法 Альтернативный вопрос и употребление союзов 还是 и 或者 | 222 |
| Грам. 2 介词“在” Предлог 在 | 223 |
| 三, 练习 Упражнения | 224 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 224 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 226 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 226 |
| 4. 阅读练习 Отработайте чтение текста, ответьте на вопросы | 233 |
| 5. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу | 234 |
| 6. 交际练习 Коммуникативные упражнения | 234 |
| 7. 听力练习 Аудирование | 235 |

| | |
|---|------------|
| 第十二课 你的生日是几月几号? Урок 12 Какого числа у тебя день рождения? | 236 |
| 一, 课文 Текст | 236 |
| 二, 新词语 Новые слова | 237 |
| 专名 Имена собственные | 239 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 239 |
| 三, 注释 Комментарии | 239 |

| | |
|--|-----|
| 四, 汉字 Иероглифика | 242 |
| 1. 汉字表 Таблица иероглифов | 242 |
| 2. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 243 |
| 五, 语法 Грамматика | 243 |
| Грам. 1 汉语的词序 Порядок слов в китайском предложении (2) | 243 |
| Грам. 2 动态助词“了”(了1) Глагольный суффикс 了 le (了1) | 244 |
| Грам. 3 “以前”和“以后”的用法 Употребление существительных 以前 ‘раньше, перед’ и 以后 ‘после, потом’ | 245 |
| Грам. 4 年月份日期表达 Способы выражения дат | 246 |
| Грам. 5 问年龄 Вопросы о возрасте | 247 |
| 三, 练习 Упражнения | 248 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 248 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 250 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 251 |
| 4. 阅读练习 Отработайте чтение текста, ответьте на вопросы | 258 |
| 5. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу | 259 |
| 6. 交际练习 Коммуникативные упражнения | 259 |
| 7. 听力练习 Аудирование | 260 |
| 八, 知识窗 您知道亲属称谓 术语 в родстве в китайском языке | 260 |
| 第十三课 明天你做什么? Урок 13 Что ты делаешь завтра? 262 | |
| 一, 课文 Текст | 262 |
| 二, 新词语 Новые слова | 263 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 265 |
| 三, 注释 Комментарии | 266 |
| 四, 汉字 Иероглифика | 268 |
| 1. 汉字表 Таблица иероглифов | 268 |

| | |
|---|-----|
| 2. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 268 |
| 3. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 268 |
| 五, 语法 Грамматика | 269 |
| Грамм. 1 星期表达 Названия дней недели | 269 |
| Грамм. 2 从...到... Конструкция 从...到... | 270 |
| Грамм. 3 离合词 Разделяемые слова (слова слитно- раздельного существования) | 270 |
| Грамм. 4 一天时间段的划分 Деление суток в китайском языке | 271 |
| Грамм. 5 名词谓语句 Предложения с именным сказуемым | 271 |
| Грамм. 6 能愿动词“要” Модальный глагол 要 ‘нужно; хотеть; собираться’ (1) | 272 |
| 三, 练习 Упражнения | 274 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 274 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 275 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 276 |
| 4. 阅读练习 Отработайте чтение текста, ответьте на вопросы | 284 |
| 5. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу | 285 |
| 6. 交际练习 Коммуникативные упражнения | 286 |
| 7. 听力练习 Аудирование | 287 |
| 八, 知识窗 Знаете ли вы 中国人对人的称呼 Как китайцы обращаются друг к другу (1) | 288 |

| | |
|---|------------|
| 第十四课 你每天早上几点起床? Урок 14 Во сколько ты каждый день встаешь? | 290 |
| 一, 课文 Текст (一天的时间安排 распорядок дня) | |
| 二, 新词语 Новые слова | 290 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 291 |
| 三, 注释 Комментарии | 293 |
| 四, 汉字 Иероглифика | 293 |

| | |
|---|-----|
| 1. 汉字表 Таблица иероглифов | 295 |
| 2. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 296 |
| 3. 无本字偏旁 Графемы, не употребляющиеся самостоятельно | 296 |
| 五, 语法 Грамматика | 296 |
| Грам. 1 时刻表达 Обозначение точного времени | 296 |
| Грам. 2 能愿动词“要” Модальный глагол 要 ‘нужно; хотеть; собираться’ (2) | 298 |
| Грам. 3 “要”和“想”的比较 Сравнение глаголов 要 и 想 | 299 |
| Грам. 4 动词重叠 Удвоение (редупликация) глагола | 299 |
| Грам. 5 “时候”与“时间”的辨析 Существительные 时候 и 时间 | 299 |
| 三, 练习 Упражнения | 302 |
| 1. 语音练习 Фонетические упражнения | 302 |
| 2. 汉字练习 Иероглифические упражнения | 303 |
| 3. 语句练习 Лексические и грамматические упражнения | 304 |
| 4. 阅读练习 Отработайте чтение текста, ответьте на вопросы | 312 |
| 5. 俄译汉 Переведите на китайский язык, проверьте себя по аудиоключу | 313 |
| 6. 交际练习 Коммуникативные упражнения | 314 |
| 7. 听力练习 Аудирование | 315 |
| 八, 你知道吗 Знаете ли вы 中国人对人的称呼 Как китайцы обращаются друг к другу (2) | 316 |
| | |
| 第十五课 你现在去哪儿? Урок 15 Куда ты сейчас идешь? 318 | |
| 一, 课文 Текст (去哪儿? 忙什么 куда идешь? чем занят?) | 318 |
| 二, 新词语 Новые слова | 319 |
| 补充生词 Дополнительная лексика | 321 |
| 三, 注释 Комментарии | 321 |
| 四, 汉字 Иероглифика | 324 |
| 1. 汉字表 Таблица иероглифов | 324 |
| 2. 偏旁的变体 Варианты написания графем | 325 |